

Zeitschrift: Arbido-B : Bulletin
Herausgeber: Vereinigung Schweizerischer Archivare; Verband der Bibliotheken und der Bibliothekarinnen/Bibliothekare der Schweiz; Schweizerische Vereinigung für Dokumentation
Band: 9 (1994)
Heft: 5

Rubrik: Mitteilungen BBS = Communications de la BBS

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

entendu, grâce aux traductions simultanées, 33 communications, réparties entre trois sessions (problèmes théoriques, problèmes techniques et recherche historique), dont la variété permit aux participants de prendre connaissance d'expériences contrastées, parfois étonnamment avancées (technologie de l'image, automatisation des procédures administratives), parfois curieusement en retard (normes de construction de bâtiment et d'équipement technique). Le rôle de la commune diffère d'un pays à l'autre; il explique la position plus ou moins dominante de l'archiviste communal dans le dispositif de gestion, de conservation et d'exploitation du patrimoine archivistique d'un pays.

Les discussions ont porté également sur les collaborations entre les archivistes d'Europe de l'Ouest et ceux de l'Est, sans qu'un inventaire précis des besoins puisse être établi. C'est sans doute plus dans les termes d'un réel partenariat que d'une assistance que des échanges pourront intervenir ces prochaines années, les archivistes des pays de l'ancien bloc communiste ayant encore beaucoup de peine à se départir de propos généralistes et d'attitudes attentistes. Des programmes européens de stages, de jumelages, de formation et d'échanges multilatéraux ont été déjà lancés pour favoriser l'accès aux archives et renforcer la qualité du personnel de direction des dépôts d'archives. Il est à relever que la Confédération suisse a mis à disposition au CIA un montant de Fr. 500 000.- pour l'élaboration d'un concept d'aide aux pays de

l'Europe centrale et de l'Est. A l'occasion du congrès de Budapest, les Archives fédérales suisses ont remis un appareillage de microfilmage 35 mm aux Archives de la Ville de Budapest. La présence de l'ambassadeur suisse, en Hongrie, Son Excellence Max B. Dahinden, a rehaussé la solennité de la manifestation.

La revue professionnelle du CIA, JANUS, publiera prochainement tous les éléments présentés et discutés à Budapest.

Créée à Luxembourg en 1985 et reconnue formellement par l'Assemblée générale du CIA, à Paris, le 24 août 1988, la SMA réunit aujourd'hui 180 dépôts d'archives communales, en Europe, en Asie, en Amérique et en Océanie. A l'origine de la création de la SMA dont il fut le président jusqu'en 1992, M. Fritz Lendenmann, archiviste de la Ville de Zurich et membre du Comité exécutif du CIA, a tenu un rôle majeur dans l'organisation et le succès de la réunion de Budapest. La présence suisse dans les instances internationales d'archivistes devrait constituer un encouragement pour les archivistes de notre association à se manifester davantage sur le plan international, ne serait-ce que pour faire ressortir l'originalité et les particularités de l'organisation des dépôts d'archives en Suisse.

Gilbert Coutaz

Représentant de l'AAS au sein du comité directeur du SPA

Mitteilungen BBS / Communications de la BBS

1993 – Jahresrückblick des BBS-Präsidenten

In Kürze ...

Aufrüttelnde Diskussionen rund um unser Verbandsorgan ARBIDO brachten es zutage: Die Berichterstattung der letzten Jahre sei verstaubt und langweilig. Die Kritiker liessen dabei vielleicht nicht zu unrecht den Begriff «Verlautbarungsjournalismus» fallen. Über die Geschäfte des Vorstandes und der Delegiertenversammlung wird ja mittlerweile laufend berichtet. Kommissionen, Interessen- und Arbeitsgruppen haben ebenfalls ihre Sprachrohre. Da stellt sich tatsächlich die Frage nach Sinn und Unsinn eines noch einmal jedes Detail wiederkäuenden Jahresberichts. So wurde heuer an alle Institutionen wenigstens die Parole «Fasst Euch kurz» ausgegeben, und dem schliesst sich der Präsident hiermit an.

1993 – coup d'œil rétrospectif du président de la BBS

En bref ...

Des discussions nourries l'autour de notre organe d'association ARBIDO ont révélé: l'information des dernières années était poussiéreuse et barbant. Les critiques ne lâchaient peut-être pas à tort le terme de «journalisme de communication». Entre temps on informe couramment des affaires du comité de direction et de l'assemblée des délégués. Les commissions, les groupes d'intérêts et de travail ont également leur porte-voix. Il faut donc se demander si un compte rendu annuel qui remâche encore une fois chaque détail est vraiment très judicieux. «Soyez brefs» est alors la devise donnée à toutes les institutions cette année. Et le président s'y tient aussi.

Verbandspolitik

1993 ist, den Linien des Weissbuchs folgend, ein Vierjahresplan verabschiedet und im ARBIDO publiziert worden. Mit ihm im Rücken behauptete sich der BBS nach aussen hin mit Bravour. Durch ihn konnte die Bibliothekenwelt ihren Standpunkt zu Vernehmlassungen betreffend etwa die Automatisierung der Landesbibliothek, zur Schaffung von Fachhochschulen, zum Handel und Verkehr mit Kulturgütern oder zur Broschüre «Bibliotheken in der Schweiz» deutlich machen.

Ebenso erfolgreich intervenierte der Verband in Zusammenarbeit mit den Hochschulbibliotheken und ausländischen Partnern bei der EU in Brüssel und verhinderte dadurch die Inkraftsetzung der Exportklausel des sogenannten Dreiländer-Sammelrevers. Auch der Schweizerische Preisüberwacher konnte davon überzeugt werden. BBS und SAB haben sich mit Unterstützung des Dachverbandes der Urheber- und Nachbarrechtsnutzer (DUN) als Vertragspartner der Verwertungsgesellschaften etabliert und einen für die Bibliotheken vorteilhaften Tarif zum Vermieten von Werkexemplaren aushandeln können. Auseinandersetzen mussten und müssen sich die frischgebackenen Partner ausserdem mit ProLitteris zum Thema Kopienabgabe.

Ein Ja zur PR

Unerwartet grossen Anklang fand die Jahresversammlung in Winterthur. Ein Beweis dafür, dass die Bibliotheken die Bedeutung der Öffentlichkeitsarbeit, sprich Public Relations nun endlich erkannt haben.

Der Entwicklung der PR wurde im Vierjahresplan ein grosser Stellenwert eingeräumt. Der BBS genehmigte ein eigentliches PR-Konzept. Der erwartete Erfolg der Pressekonferenzen sowohl in Bern wie in Winterthur blieb jedoch aus. Weitere Anstrengungen werden nötig sein. In diesem Sinne wurde neu der Zeitungsausschnittsdienst ARGUS abonniert, der aktuellste Informationen aus und über Bibliotheken quer durch die Schweiz liefert. Auf ein durchwegs positives Echo stiess das neue Logo des BBS. Die konsequente Anwendung in Briefen, Mitteilungen, etc. lässt allerdings noch zu wünschen übrig.

Die Kontroverse um das Verbandsorgan ARBIDO fand ihren vorläufigen Abschluss in der Erstellung von neun Richtlinien, die zu einem neuen Konzept führen sollen. Mit der Umsetzung beauftragt ist eine paritätisch zusammengesetzte Arbeitsgruppe.

Auf Begehren der Einzelmitglieder wurde der Mitgliederausweis BBS eingeführt.

Ausbildungsfragen

Eine effektvolle PR-Massnahme ist sicherlich die 1993 publizierte Broschüre «Berufe der Bibliotheken und der Informationszentren». Sie gibt einen

Politique d'association

En suivant les lignes du Livre Blanc, un plan quadriennal fut adopté et publié dans l'ARBIDO. Il épaulait la BBS de telle façon que ce dernier s'affirma avec bravoure vers l'extérieur. Grâce à ce plan, le monde des bibliothèques put communiquer sa position quant à l'automatisation de la Bibliothèque Nationale, à l'établissement des écoles professionnelles spécialisées, au commerce des biens culturels ou à la brochure «Bibliothèques en Suisse».

L'association, en collaboration avec les bibliothèques universitaires et les partenaires étrangers eurent autant de succès en intervenant auprès de l'UE à Bruxelles, empêchant ainsi la mise en vigueur de la clause d'exportation du soi-disant «Dreiländer-Sammelrevers». Même le surveillant des prix suisse en fut convaincu. La BBS et la CLP se sont établies comme contractants des sociétés de perception, supportées par la Fédération des utilisateurs de droits d'auteurs et voisins. Ils ont réussi à débattre un tarif lucratif pour la location des exemplaires de l'œuvre. En outre, les nouveaux partenaires devaient et doivent avoir une discussion sur le sujet des taux de photocopies avec Pro Litteris.

Oui aux relations publiques

L'assemblée annuelle à Winterthur trouva un écho inattendu. Cela prouve que les bibliothèques ont enfin reconnu l'importance des relations publiques.

Une grande partie du plan quadriennal est consacrée au développement des relations publiques. La BBS a ratifié un véritable concept de relations publiques. Le succès attendu des conférences de presse à Berne et à Winterthur se faisait cependant attendre. Des efforts ultérieurs seront nécessaires. C'est la raison pour laquelle nous nous sommes abonnés au service de presse ARGUS, lequel fournit des informations d'actualité du monde des bibliothèques à travers toute la Suisse. Le nouveau logo de la BBS a rencontré un écho tout à fait positif. L'emploi conséquent dans les lettres, notes, etc. pourtant laisse encore à désirer.

La controverse autour de l'organe d'association ARBIDO en a fini pour le moment avec l'établissement de neuf directives qui devraient mener à un nouveau concept. Un groupe de composition paritaire est chargé de la réalisation.

A la demande des membres individuels, une carte de membre de la BBS a été introduite.

Questions de formation

La brochure «Professions des bibliothèques et des centres d'information», publiée en 1993, est certainement une mesure efficace de relations publiques. Elle offre une bonne vue d'ensemble sur les possibilités de formation. De plus, la publication d'une image professionnelle est projetée – et en

informativen Überblick über die Ausbildungsmöglichkeiten. Geplant – und jetzt auch unterwegs – ist im weiteren die Veröffentlichung eines Berufsbildes, doch zähe Diskussionen und allzu unterschiedliche Auffassungen darüber verzögerten das ganze Projekt.

Auf Initiative des ESID wurde eine Arbeitsgruppe erkoren, welche die Ausbildungsbedürfnisse von Archivaren, Bibliothekaren und Dokumentalisten erheben und allenfalls gemeinsame Ausbildungswege in einem Rahmenprogramm festlegen soll. Die Gruppe geht zügig vor. In Bälde kann mit einem Plan gerechnet werden, der alle drei möglichen Ausbildungsebenen, das heisst Berufslehre (BIGA), Fachhochschule resp. Hochschule und Nachdiplomstudium umfassen wird.

Hand in Hand?

Vom Sparen sind alle betroffen, doch stärkt dieser Umstand den Zusammenhalt unter den Bibliotheken keineswegs, wie bereits an der GV in Winterthur verlautete. «Geben ist seliger denn nehmen», doch scheinen viele überzeugt, dass sie zuviel in die Gemeinsamkeit investieren und zuwenig davon profitieren. So werden einseitige Einschränkungen von Leistungen verfügt oder etwa neue Gebühren für Auswärtige erhoben. Da verwundert es nicht weiter, dass die Arbeitsgruppe der Benutzungschefs ihr Mandat an den Vorstand zurückgeben musste. Ihre Abklärungen bezüglich der Konsequenzen einer Bibliothek Schweiz auf den Leihverkehr fruchteten bei solchen klimatischen Bedingungen nicht. Das bedauerliche Auseinanderbrechen von REBUS dürfte zum Teil wohl auch auf diese starre Haltung von Leistung nur gegen Gegenleistung zurückzuführen sein. Bleibt nur zu hoffen, dass im Anschluss an die – vielleicht bitter nötige – pessimistische Beurteilung des Zusammenarbeitswillens der Samen doch zu keimen beginnt. Die jetzige Politik des *Fait accompli* einzelner Bibliotheken ist weder im Interesse der Benutzer, noch langfristig gesehen im Interesse der Bibliotheken selber.

Auf anderen Gebieten klappt der Gedanke von gegenseitiger Hilfe besser. Das muss doch betont werden. Der Kontakt zu unseren Partnerorganisationen SVD und VSA hat sich vertieft, sogar über die Präsidentenkonferenz hinaus. Dies nicht zuletzt dank der gemeinsamen Vorbereitung und Durchführung der Generalversammlung in Lausanne und hauptsächlich auch dank der engen Zusammenarbeit in Ausbildungsfragen und beim ARBIDO. Trotz Meinungsdivergenzen in verschiedenen Belangen entdeckten wir viele wichtige(re) Gemeinsamkeiten.

Auf internationaler Ebene ergriff die Vereinigung österreichischer Bibliothekare und Bibliothekarinnen die Initiative. Sie schlug vor, die Vertiefung der Zusammenarbeit mit dem BBS schriftlich festzuhalten. Unterdessen haben beide Organisationen eine Vereinbarung, die einen umfassenden gegenseitigen Informations- und Erfahrungsaustausch vorsieht, unterzeichnet. Die konkrete Um-

route – mais des discussions tenaces et des opinions trop divergentes ont retardé tout le projet. Sur l'initiative de l'ESID, un groupe de travail a été formé pour évaluer les besoins de formation des archivistes, bibliothécaires et documentalistes et éventuellement résumer des chemins de fonctions communs en un programme-cadre. Le groupe avance vite. Bientôt un plan sera élaboré qui contiendra les trois niveaux de formation, c'est-à-dire l'apprentissage (OFIANT), l'école professionnelle spécialisée, respectivement l'université et l'étude post-grade.

Main dans la main?

Le monde souffre des mesures d'économie, toutefois ce fait ne renforce nullement la solidarité entre les bibliothèques, comme déjà constaté lors de l'assemblée générale à Winterthur. Beaucoup semblent être convaincus d'investir trop dans la communauté et d'en profiter trop peu. Ainsi des services sont restreints unilatéralement ou de nouvelles taxes sont perçues s'il s'agit de personnes externes. Il n'est pas étonnant donc que le groupe de travail des chefs d'usage dut rendre son mandat au comité de direction. Ses clarifications concernant les conséquences d'une Bibliothèque Suisse sur la circulation de prêt ne prospéraient pas dans un tel climat. La division regrettable de REBUS est probablement attribuée à cette attitude rigide «je te rends un service seulement, si tu m'en rends un». Espérons qu'à la suite du jugement – peut-être nécessairement – pessimiste sur la volonté de collaboration, la graine commencera à germer. La politique actuelle du «fait accompli» de certaines bibliothèques n'est dans l'intérêt ni des utilisateurs, ni à long terme des bibliothèques elles-mêmes.

La pensée d'aide réciproque est mieux développée dans d'autres domaines. Il faut le souligner. Le contact avec nos associations partenaires ASD et AAS s'est approfondi, même au-delà de la conférence des présidents. Cela est dû en partie à la préparation et réalisation commune de l'assemblée générale à Lausanne et surtout à la collaboration étroite quant à des questions de formation et quant à l'ARBIDO. Malgré des divergences d'opinion dans des domaines différents, nous avons découvert beaucoup de points communs (plus) importants.

Au niveau international, l'association des bibliothécaires autrichiennes et autrichiens a pris l'initiative. Elle a proposé de mettre par écrit la collaboration plus approfondie avec la BBS. Entre temps les deux associations ont signé une convention qui prévoit un ample échange réciproque d'informations et d'expérience. La réalisation concrète est maintenant dans les mains des secrétaires des associations.

Le nouveau moi

La BBS se dirige vers une identité propre. Elle a déménagé des locaux resserrés de la Bibliothè-

setzung liegt nun in den Händen der Verbandssekretariate.

Das neue Ich

Der BBS ist auf dem Weg zu einer eigenen Identität. Da war der Auszug aus den einengenden Räumlichkeiten der Schweizerischen Landesbibliothek – ihr sei an dieser Stelle noch einmal herzlich für die jahrelange Gastfreundschaft gedankt – in die eigenen Lokalitäten. Auch die Einsetzung eines funktionsfähigen Sekretariats und nicht zuletzt das neue Logo geben dem Verband richtiggehend Persönlichkeit.

Das alte Image der VSB wirft aber noch seine Schatten. Die neuen Institutionen müssen sich erst behaupten. So brauchte etwa der verkleinerte Vorstand eine gewisse Anlaufzeit, um sich zu organisieren. Die geschrumpfte Mitgliederzahl bedingt eine noch stärkere Präsenz und Mitarbeit eines jeden. Eine konsequente Weiterentwicklung des Ressortsystems würde die Effizienz sicher noch einmal steigern. Die Delegiertenversammlung mit ihrer verschwindenden Zahl von Sitzungen hat es schwer, Tritt zu fassen. Sie kommt nicht um prozedurale Fragen herum, welche die inhaltlichen Diskussionen vorläufig in den Hintergrund drängen. Welche Rolle den Kommissionen in den neuen Strukturen zuteil werden soll, das steht momentan noch in den Sternen geschrieben. Ebenso stehen die Interessengruppen auf noch wackligen Beinen.

Die Zukunft ...

Der heute vorherrschende Zeitgeist erlaubt zwar keinen ungetrübten Optimismus, doch darf der Zukunft des Schweizerischen Bibliothekswesens und des BBS mit grosser Zuversicht entgegengesehen werden. Denn wir können auf das Engagement, die Kompetenz und den guten Willen aller Personen, die in und um den Verband tätig sind, aller Mitglieder und Angestellten bauen. Ihnen allen ein herzliches Dankeschön.

E. Wiss

que Nationale – nous la remercions ici cordialement pour l'hospitalité durant de longues années – dans ses propres locaux. L'établissement d'un secrétariat qui fonctionne et le nouveau logo ont métamorphosé l'association en lui donnant une véritable personnalité.

Mais l'ancienne image de l'ABS projette encore son ombre. Les nouvelles institutions doivent d'abord s'affirmer. Ainsi le comité de direction diminué a eu besoin d'une certaine période de démarrage. Le nombre réduit des membres nécessite une présence et une collaboration renforcée de chacun. L'efficacité pourrait être augmentée encore une fois par l'observation conséquente du système de ressorts. L'assemblée des délégués avec son nombre restreint de séances a des difficultés à se mettre au pas. Elle ne peut pas éviter les questions de procédure qui relèguent les discussions de contenu à l'arrière-plan pour l'instant. La place des commissions à l'intérieur des nouvelles structures n'est pas encore définie. La position des groupes d'intérêts repose de même sur des bases fragiles.

L'avenir...

L'esprit du temps prédominant ne permet pas d'optimisme serein, mais on peut attendre l'avenir des bibliothèques suisses et celui de la BBS avec grande confiance. Car nous pouvons compter sur la compétence et la bonne volonté de toutes les personnes qui s'engagent pour l'association, de tous les membres et employé(e)s. A elles toutes et eux tous un cordial merci.

E. Wiss

Revisionsbericht an die Generalversammlung des Verbandes der Bibliotheken und der Bibliothekarinnen/Bibliothekare der Schweiz (BBS), Bern

Als Kontrollinstanz nach Art. 9 der Statuten Ihres Vereins haben wir die auf den 31. Dezember 1993 abgeschlossene Jahresrechnung geprüft.

Aufgrund unserer Prüfung stellen wir fest, dass die Buchführung und die Jahresrechnung den Vorschriften über die kaufmännische Buchführung entsprechen.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

KPMG Fides Peat

M. Gasser

Dipl. Bücherexperte

ppa. G. Bollin

Dipl. Bücherexperte

Bern, den 29. März 1994

BILANZ PER 31. DEZEMBER 1993

AKTIVEN	Fr.	Fr.
Umlaufvermögen		
Kassa, Post	91,777.12	
Banken	571,795.79	
Forderungen ¹	82,961.30	
Sonstige Forderungen ²	51,710.60	
Wertschriften	783,628.75	
Transitorische Aktiven	3,950.15	
	<u>1,585,823.71</u>	
Anlagevermögen		
Büromaschinen	20,300.00	
	<u>1,606,123.71</u>	
PASSIVEN		
Fremdkapital		
Kreditoren		63,696.45
Transitorische Passiven		14,000.00
Rückstellung Kopiermarken		680,000.00
Rückstellung Wertschriften		24,911.90
		<u>782,608.35</u>
Fondsvermögen		
Vermögen Ausbildungs- und Prüfungswesen		
1.1.1993	(2,370.70)	
Entnahme 1993	(59,138.40)	(61,509.10)
Vermögen Fortbildung 1.1.1993	13,160.00	
Zuweisung 1993	751.35	13,911.35
Vermögen Drucksachen und Material 1.1.1993	165,955.48	
Zuweisung 1993	119,798.15	285,753.63
Vermögen Kopiermarken 1.1.1993	452,832.28	
Zuweisung 1993	105,919.75	558,752.03
Vermögen Tagungen 1.1.1993	(20,867.10)	
Entnahme 1993	(9,056.20)	(29,923.30)
Vermögen Publikationen	(59,070.22)	
Zuweisung 1993	17,080.90	(41,989.32)
Vermögen VZ-Fonds 1.1.1993	83,933.40	
Zuweisung 1993	9,366.10	93,299.50
Vermögen Zentralverwaltung 1.1.1993	172,535.32	
Entnahme 1993	(167,314.75)	5,220.57
		<u>823,515.36</u>
		<u>1,606,123.71</u>

ERFOLGSRECHNUNG PRO 1993

ERTRAG	Fr.
Verkauf von Kopiermarken und Drucksachen ³	943,251.90
Beiträge Kollektivmitglieder	185,775.00
Beiträge Einzelmitglieder	64,496.35
Ertrag aus Veranstaltungen	63,150.80
Zinsertrag	41,026.35
Dienstleistungsertrag	23,240.00
Kursschwankungen und Marchzinsen auf Wertschriften	3,051.95
	<u>1,323,992.35</u>
Entnahmen aus Fondsvermögen	235,509.35
	<u>1,559,501.70</u>

AUFWAND

Eingelöste Kopiermarken und sonstige Vergütungen ⁴	563,278.85
Beiträge für Publikationen	49,660.00
Personalaufwand	210,945.35
Drucksachen und Diplome	127,271.40
Aufwand für Veranstaltungen	50,721.55
Honorare ⁵	25,471.65
Beratung, Buchhaltung und Revision	23,735.00
Verwaltungsaufwand	49,706.65
Porti, Fracht, Spesen und Kommissionen	21,577.10
Sonstige Beiträge	15,521.05
Miete	12,254.10
Werbe- und Repräsentationsaufwand	32,885.30
Abschreibungen und Rückstellungen	73,557.45
Kurse und Ausbildung	50,000.00
	<u>1,306,585.45</u>
Zuweisung an Fondsvermögen	<u>252,916.25</u>
	<u>1,559,501.70</u>

¹ Rechnungen 1993 erstellt und 1994 bezahlt.

² Verrechnungssteuer, Rückstellung BVG und Marchzinse

³ Kopiermarken: 754,851; Drucksachen: 188,400.90

⁴ Eingelöste Kopiermarken: 548,769

⁵ Hauptsächlich Fortbildung, Generalversammlung und Übersetzung Index Z2

Tätigkeitsbericht der Urheberrechtskommission (URK/BBS) 1993

Zusammensetzung:	Präsident, 7 Mitglieder, 3 Berater
Aufgabe:	Tarifverhandlungen gemäss neuem Urheberrechtsgesetz mit den Verwertungsgesellschaften SUISA und PRO LITTERIS
Ziel:	Optimale Wahrung der Bibliotheksinteressen
Heutiger Stand:	Tarif 6 / Vermieterrecht in Bibliotheken kurz vor Abschluss mit SUISA (Bibliotheksfreundliche Fassung)
Weiteres Vorgehen:	Fotokopier-Tarif-Verhandlungen mit PRO LITTERIS. Beginn demnächst.

Christmuth Flück

SAB/CLP Überblick über das Vereinsjahr 1993 (in Stichworten)

Probleme des Milizsystems

Viele Bibliotheken spüren die angespannte Finanzlage der Gemeinden und Kantone. Sie erzeugt unter anderem verstärkten Druck auf das Personal. Dies hat Auswirkungen auf die Arbeit in der SAB: Es ist noch schwieriger geworden, fähige Kolleginnen und Kollegen zu finden, die sich für das Mitwirken in Vorstand und Kommissionen freistellen lassen können.

Arbeitstagung und Delegiertenversammlung

Entsprechend dem Zweijahresrhythmus fand 1993 eine Arbeitstagung mit Delegiertenversammlung statt: 3./4. Juni Naters/VS unter der Überschrift «Bibliothek Schweiz: Vom Zentrum zur Peripherie». Die erste Amtsdauer des Vorstandes seit Inkraftsetzung der neuen Strukturen (1989) war zu Ende. Rücktritt der Präsidentin Marianne Laubscher und von drei weiteren Vorstandsmitgliedern. Wahl von Ursula Chenais, Grazia Portmann, Marianne Steiner und Christian Relly (als Präsident). Ausserdem stimmte die DV einer Erhöhung der Mitgliederbeiträge zu.

Aus- und Weiterbildung

Die Regionalgruppen der deutschen und der französischen Schweiz boten verschiedene Weiterbildungsveranstaltungen an, die Groupe Romand ausserdem den Grundkurs für nebenamtliche Bibliothekarinnen und Bibliothekare.

Südschweiz

Die Regionalgruppe der italienischen Schweiz hat ihre Aktivitäten leider bis auf weiteres suspendiert.

Austauschformat

Anfang 1993 konnte ein Heft veröffentlicht werden, das detaillierte Angaben zu einem Austauschformat für allgemeine öffentliche Bibliotheken enthält, womit insbesondere die Voraussetzungen geschaffen wurden zum Datenaustausch von SDB, SVB und deren Kunden.

Publikationen

In Arbeitsgruppen sind verschiedene Publikationen in Vorbereitung:

- a) ein Handbuch für Öffentlichkeitsarbeit und Werbung (erscheint 1994),
- b) eine überarbeitete Fassung der Richtlinien für Gemeindebibliotheken (erscheint 1995),
- c) eine revidierte und erweiterte Fassung der Arbeitstechnik für Schul- und Gemeindebibliotheken (erscheint voraussichtlich ebenfalls 1995).

Rapporto d'attività del GRB 1993

1. *Inchiesta sull'automazione delle biblioteche ticinesi*
Tramite un questionario inviato a tutte le biblioteche ticinesi il GRB ha voluto fare il punto sulla situazione dell'automazione nel Cantone. Il risultato dell'inchiesta è stato la pubblicazione di una guida alle biblioteche informatizzate nella quale si trovano tutte le informazioni raccolte (hardware, software, accesso a banche dati, CD-ROM).
2. *Pubblicazione del n. 5 di Bibliobisbigli*
Nel mese di ottobre è stato pubblicato il n. 5 Bollettino del GRB. Temi affrontati: presentazione della Fonoteca nazionale svizzera, esperienza di apertura al pubblico di una biblioteca scolastica, conclusione e discussione in merito all'inchiesta sull'automazione delle biblioteche ticinesi.
3. *Lavoro di diploma «Bibliografia delle tesi di dottorato sulla Svizzera italiana contenute nel «Catalogue des écrits académiques suisses».*
Il GRG si è occupato delle correzioni, dell'aggiornamento e della preparazione per la stampa di questo lavoro di diploma che sarà distribuito dal GRB nella prima metà dell'anno.

Kommission für Alphabetische Katalogisierung

Die Kommission hat ihre Arbeiten an den VSB-Katalogisierungsregeln im Berichtsjahr 1993/94 weitergeführt.

Im Berichtsjahr wurde Faszikel Z, das Register auf französisch, im Auftrag von der Firma Clavel für den BBS erstellt und konnte auf der BBS-Generalversammlung in Winterthur vorgestellt werden.

Mit diesem Teil liegt das gesamte Regelwerk vor und kann als fertiggestellt betrachtet werden.

Durch die politischen Änderungen in den letzten Jahren entstanden, vor allem in Europa, auch geographische Änderungen, denen man mit einer Revision des Regelwerks Rechnung tragen muss.

Durch die vermehrte Automatisierung in vielen Bibliotheken drängt sich auch eine Überarbeitung des Faszikels C (Bestimmung der Eintragungen) auf. Anregungen für die Korrekturen durch die Erfahrung in den Bibliotheken werden hiermit erbeten.

Christian Relly

Jahresbericht der RGZ Zürich

- 19.01.93 Besuch der Zürcher James Joyce Stiftung. Führung von Herrn Dr. F. Senn, der sich bereit erklärt hat, durch die Räumlichkeiten der Bibliothek zu führen und uns den Schriftsteller James Joyce und sein Werk näherzubringen. Anschliessend gemütliches Zusammensitzen im «James Joyce Pub».
- 17.02.93 Besichtigung des Informationszentrums Kantonsschule Zug. Clemens Moser berichtet über den Aufbau und Betrieb des modernen Informationszentrums, das im Mai 1992 nach mehrjähriger Planungs- und Umbaupause eröffnet wurde. Anschliessend Apéro.
- 17.05.93 Besichtigung des Thomas-Mann-Archives in Zürich. Frau Cornelia Bernini führte uns in das reichhaltige Schaffen von Thomas Mann ein.
- 27.05.93 Dokumentation Text, Bild und Film Fernsehen DRS, Zürich. Romain Maillard konnte zum dritten Mal innerhalb eines Jahres wieder zahlreiche Interessierte begeistern.
- 26.08.93 Haffmans Verlag im Haus zum Raben, Zürich. Gerd Haffmans stellte seinen erfolgreichen Kleinverlag selber vor und erzählte die Geschichte vom Entstehen seiner Bücher. Der Höhepunkt dieses Jahres.
- 11.01.94 Generalversammlung RGZ, zusammen mit der RGO und SDB. Anschliessend ein hervorragender Vortrag von Philipp Haymoz über das Ausbildungskonzept der Bibliothekare.
- 02.02.94 Sammelrevers. Information und Diskussion mit Gottfried Bürgin, ehem. Geschäftsführer der Buchhandlung Freihofer AG in Zürich, und Dr. Hanspeter Schwarz, Leiter der Erwerbsabteilung der ETH Zürich.
- 08.03.94 Besuch der Giganten-Buchhandlung Orell Füssli in Zürich. Andreas Grob, Geschäftsführer der OF, stellte sich auch kritischen Fragen der zahlreichen Bibliothekare. Anschliessend Apéro.
- 11.04.94 Bibliothekswesen in Holland. Bram Oort von der Erasmus University in Rotterdam reiste extra nach Zürich, um uns die Vielfalt des holländischen Bibliothekswesens aufzuzeigen.

Personelle Veränderungen:

Gabriela Eschler schied im Herbst 1993 aus dem Vorstand aus, da sie sich entschloss, doch noch ein Studium zu beginnen.

Übergabe der Verantwortlichkeit von Anna Schlosser an Brigitte Oechslin, da Anna Schlosser ein Weiterbildungsstudienjahr in den Staaten bringt. Dafür konnte Sabina Lilljeqvist von der Kantonsschule Rämibühl für die Mitarbeit im Vorstand gewonnen werden.

Brigitte Oechslin

Groupe d'intérêt des bibliothèques universitaires de la BBS

Le Groupe d'intérêt des bibliothèques universitaires de la BBS (GIBU) a été créé le 2 septembre 1992 par une assemblée de fondation qui a élu un comité de 5 membres.

Les statuts, rédigés par le comité, ont été adoptés par la première assemblée générale, le 22 juin 1993. Ils doivent maintenant être ratifiés par l'Assemblée des délégués. Deux groupes de travail, management des bibliothèques et coordination locale, se sont constitués.

Josette Noeninger

IG Studien- und Bibliotheken

Jahresbericht 1993

Vertreterinnen und Vertreter der rund 35 Mitgliedsbibliotheken trafen sich am 17. Juni im Pestalozzianum in Zürich und am 11. November in Chur zu ganztägigen Sitzungen sowie am 23. September in Winterthur zu einer informellen Aussprache am Rande der Jahresversammlung.

Auf dem Programm der Zürcher Tagung standen eine Diskussion mit Direktor Jean-Frédéric Jauslin über das Verhältnis der Studien- und Bibliotheken zur Schweizerischen Landesbibliothek und ein Referat von Beat Wartmann von der Zentralbibliothek Zürich über Lieferungskonditionen des Buchhandels. Die Tagung von Chur war Problemen des interbibliothekarischen Leihverkehrs (Referenten: Ludwig Kohler von der AG Benutzungsdienstchefs und Pius Mühlebach von der AG Interbibliothekarischer Leihverkehr) und der Besichtigung der umgebauten Kantonsbibliothek gewidmet.

Die IG stellt fünf Delegierte in der Delegiertenversammlung des BBS. Diese bilden zusammen mit dem früheren Präsidenten Christoph Rast, Olten, den Ausschuss, der sich am 6. Mai in Luzern und am 21. Dezember in Olten traf. Brigitte Waridel, BCU Lausanne, trat im Oktober als Delegierte zurück; ihr Sitz bleibt bis zur Generalversammlung 1994 vakant.

René Specht

Groupement valaisan des bibliothèques

L'activité 1993 du Groupement valaisan des bibliothèques a été marquée par l'organisation de la 3ème Semaine de la lecture en Valais. Dans 25 bibliothèques du canton, avec l'appui de la presse locale et de notre sponsor la SBS, la promotion du livre et de la lecture a suscité expositions, conférences, promenades commentées autour du thème très porteur de la nature. À côté de ce gros morceau, le Groupement valaisan des bibliothèques a exercé son activité ordinaire, y compris la

promotion de la profession lors des mises aux concours et nominations, et l'appui, à la création de nouvelles bibliothèques (notamment en rencontrant des responsables communaux heureux – ou désireux – de faire œuvre de pionnier en la matière).

Le succès de notre semaine «Nature en pages» a permis de faire parler des bibliothèques du Haut jusqu'au Bas-Valais et nous nous en félicitons.

Marie-Christine Zen Ruffinen

Groupe régional des bibliothécaires vaudois

Rapport annuel 1993

Le Bureau de travail s'est réuni 10 fois et a traité les objets suivants:

- Envoi de délégués aux réunions du Forum interrégional ainsi qu'à ses deux groupes de travail «Salon du livre» (Evelyne Campiche) et «Formation continue» (Françoise Schilt). Les activités de ces deux groupes devraient produire des actions concrètes en 94.
- Préparation, discussions et information sur les 3 séances de l'Assemblée des déléguées.
- Délégation de deux observatrices à la session d'automne des examens BBS, élues par l'Assemblée des délégués (Evelyne Campiche et Arlette Martin).
- Préparation de l'Assemblée générale BDA 94 à Lausanne, en relation avec le Comité d'organisation: plusieurs projets sont en cours, tels que l'édition d'une plaquette commémorant les 16 ans du GRBV, la mise sur pied d'un bar et d'une garderie d'enfants, l'animation d'une soirée etc.
- Organisation de la 14e Assemblée générale du GRBV le 9 juin au Musée historique de Lausanne (élection de Françoise Schilt et de Jean-Louis Cuche au Bureau de travail, remplacent Arlette Martin et Christian Graf, sortants). La partie statutaire fut suivie d'une visite de l'excellente exposition «Le livre à Lausanne», commentée par nos collègues MM. Corsini et Perret.
- Organisation de la traditionnelle soirée récréative et culturelle du GRBV: visite de la Bibliothèque et du Musée olympique de Lausanne, le 17 novembre.
- Projet d'enquête auprès des membres sur les objectifs du GRBV.
- Bureau de placement GRBV (Maurice Rebetez): il fonctionne à sens unique, c'est à dire qu'il reçoit une dizaine d'appels par mois de demandeurs d'emploi, et plus aucune offre, à l'image de la conjoncture.

Sylvie Prahin Cajoux

Groupe régional de Neuchâtel, Fribourg et Berne francophone

Activités internes

- 15.5.93 Assemblée générale annuelle à Charney.
- 9.9.93 Visite commentée de l'exposition Don Quichotte à la BPU
- 1.11.93 Visite commentée de l'exposition «Si» au Musée d'Ethnographie.

Comité

Trois séances les 15.2.93, 26.4.93 et 29.11.93.

Activités externes

Deux réunions à Lausanne du Forum Interrégional romand des Groupes d'intérêt: les 4.2.93 et 16.9.93.

Réunion à Olten, le 10.3.93, des représentants des Groupes d'intérêt des membres individuels.

Groupe de travail «Salon du Livre». Trois séances à Genève.

René Marti

Schweizer Diplombibliothekare/innen SDB

Ein Gedicht, 5 Zeilen dicht: Der Jahresbericht!

Wer weckt den regionalen Schlaf?

Wer scheucht das bücherstaub'ge Schaf?

Wer attackiert in trock'nen News?

Wer kämpft mit seinem eig'nen Blues?

Er ist's, auf den ich steh: Der SDB!

Claude Rohner

Commission de rédaction d'ARBIDO

La Commission de rédaction d'ARBIDO a poursuivi son travail en 1993, caractérisé par deux substantifs: continuité et changement. Continuité, parce qu'elle a assumé la gestion courante du Bulletin et de la Revue, aux niveaux intellectuel, organisationnel et financier. Changement, parce qu'elle a pris l'initiative d'une réflexion fondamentale sur l'avenir d'ARBIDO, laquelle a débouché sur la création d'un groupe de travail qui tient régulièrement la Commission de rédaction au courant de ses activités.

Michel Gorin

Commission de formation continue / Rapport d'activité 1993

Courant

La Commission de formation continue s'est réunie à quatre reprises durant l'année 1993.

Elle a organisé les cours suivants:

- Geographische Karten: 4 et 11 mai 1993, Berne, 15 participants;

- Online Ordering: 13 septembre 1993, Genève, 14 participants;
- Bibliotheks- und Dokumentationsrecht: 9 et 23 novembre 1993, Zürich, 21 participants.

La Commission a également entièrement assumé l'organisation du congrès BBS à Winterthur: à savoir, trois conférences, une table ronde, sept ateliers et de nombreuses visites d'entreprises des médias de la région zurichoise.

René Specht a renoncé à la présidence de la Commission qui est désormais assurée par Yolande Estermann Wiskott.

M. Rainer Diederichs a quitté la Commission après de très nombreuses années de collaboration fructueuse.

Avenir

Sur le souhait du Comité BBS, la Commission de formation continue est, depuis 1993, en pleine restructuration. Cette remise en question a conduit ou conduit actuellement la Commission:

1. à une révision de son mandat. Désormais les cours de formation continue s'adressant à un public plus large, qui comprendra aussi bien les cadres de bibliothèques, que les bibliothécaire, les employés de bibliothèque ou les magasiniers. L'offre s'étend également à tous les types de bibliothèques et répond à des besoins plus variés: perfectionnement professionnel et/ou formation continue. La commission offrira désormais un programme annuel structuré. Cette définition élargie de son mandat explique le changement de nom de la Commission qui devient la Commission de formation continue (en allemand «Fort- und Weiterbildungskommission».)
2. à une nouvelle définition de la fonction. La Commission devient un organe de réflexion, de conception et de programmation. Elle élabore et propose au Comité un concept de formation. Elle cherche des collaborations avec les autres commissions BBS ou avec les groupes d'intérêts des membres collectifs ou individuels.
3. à une répartition des tâches différentes. La gestion administrative, matérielle et financière est désormais assurée par le secrétariat BBS, telle par exemple l'organisation logistique des cours: publicité, inscriptions, réservation de salles, lettres de confirmation etc.

Yolande Estermann Wiskott

Présidente

Commission de formation et d'examens

Outre les tâches inhérentes à son fonctionnement (cours, examens, diplôme), deux objectifs ont été réalisés en 1993: l'entrée en vigueur des nouveaux statuts et la mise en place du nouvel examen écrit de bibliothéconomie. La Commission s'est également modifiée dans sa composition: au départ de Mme Büetiger, MM. Lador et Perret a succédé l'arrivée de Mme Gilardi, MM. Tissot et Voisard. La mise en place d'un programme-cadre inter-pro-

fessions et la vérification des conditions de formation dans chaque bibliothèque représentent deux préoccupations actuelles.

Marie-Claude Troehler

BBS-Interessengruppe Ostschweiz

Jahresbericht 1993

Dank einer umfassenden Werbung hat sich der Mitgliederbestand von 52 (1992) auf 78 erhöht. Aus unserem Veranstaltungskalender: «Die Welt der Schweizer Chroniken», «Buchgestaltung in der Schweiz», Besichtigung der Landesbibliothek Glarus, Fortbildung zu Thema «Einführung in die Theorie und Praxis von Informationsdatenbanken».

Aufsichtskommission

Kurs für wissenschaftliche Bibliothekare 1993

Im Juni fand der 3. Kurs für wissenschaftliche Bibliothekare seinen Abschluss mit den Prüfungen, die alle 8 Kandidaten bestanden. Im Oktober begann der 4. Kurs, an welchem 12 Prüfungsteilnehmer, 12 Gasthörer und 9 Diplombibliothekare teilnahmen.

Die Aufsichtskommission traf sich zu 2 Sitzungen, am 13. Mai zur Vorbereitung der Juni-Prüfungen und zur Überarbeitung des Stoffprogrammes für den 4. Kurs, am 1. Dezember zur Abänderung des Reglements und der Ausbildungsordnung sowie zur Wahl von Xaver Baumgartner zum neuen Präsidenten.

Alois Schacher

Association Suisse des Collections Musicales Associazione Svizzera delle Collezioni Musicali Schweizerische Vereinigung der Musiksammlungen

Jahresbericht 1993 der ASCM

Die ASCM hielt ihre Jahresversammlung am 7. Mai in der Landesbibliothek in Bern ab. Der thematische Teil stand unter dem Motto «Musikdokumentation in der Schweiz: Welches Angebot für welche Nachfrage». Die Stellung der Musikalien in der Reorganisation der Landesbibliothek, die musikdokumentarischen Leistungen des Musikdienstes der SUIA und der SUIA-Stiftung für Musik sowie die Musikdokumentation in den Niederlanden wurden in Referaten dargestellt und anschliessend diskutiert.

Im statutarischen Teil der Versammlung wurde neben den üblichen Traktanden die Bildung einer Arbeitsgruppe beschlossen, die einen minimalen Standard für die Katalogisierung von Musik definieren und sich mit dem Problem der Normdateien für den Bereich Musik beschäftigen soll. Der Präsident wurde beauftragt, im Hinblick auf die

Anerkennung der ASCM als Interessengruppe mit dem BBS Kontakt aufzunehmen.

Christine Roth führte wiederum den Kurs «Musikdrucke» im Rahmen der Ausbildung der Diplombibliothekare in der Suisse Romande durch. Die Versammlung nahm auch den Jahresbericht über das Projekt RISM (Répertoire Internationale des Sources Musicales) entgegen. Abschliessend wurde die Möglichkeit einer Durchführung des Jahreskongresses 1997 der Internationalen Vereinigung der Musikbibliotheken (IAML/AIBM/IVBM) in Basel oder Genf erörtert.

Jahreskurzbericht der AG Non-books des BBS für 1993

Die vormalige Non-books-Kommission trifft sich nach ihrer Umwandlung in eine AG jährlich ein Mal zu einer fachbezogenen Weiterbildung. Nach dem letztjährigen Kennenlernen von CD-I (interaktive CD von Philips) und Photo-CD haben sich die Mitglieder 1993 am Institut für Informatik an der Uni Zürich-Irchel von Prof. Stucki über Multimedia, virtuelle Welten und mögliche künftige Entwicklungen informieren lassen. Anschliessend erhielten wir Gelegenheit, in den Labors einige bereits praktikable Anwendungen und laufende Forschungen näher zu besichtigen.

Karl Böhler

Rapport d'activité 1993 de l'AGBD Association genevoise des bibliothécaires diplômés

Une année, douze mois, 365 jours et cinq lignes pour en rendre compte: le rapport semble certes quelque peu déséquilibré! Cependant, essayons: L'AGBD, c'est le moteur du Forum interrégional (composé du GRBV, du Groupement valaisan des bibliothèques, du Groupe du Jura, de Neuchâtel et de Berne francophone, des BDS et des Tessinois), c'est le souffle d'une présence sur le Salon international du Livre et de la Presse de Genève, c'est une participation active au prochain Congrès AAS/ASD/BBS de Lausanne 1994 (Atelier de déontologie professionnelle), c'est la formation continue (projet: les ressources humaines), ce sont des visites (Maison Tavel, Uni-Mail), des relations avec les jeunes (les étudiants de l'E.S.I.D. de Genève), enfin et toujours la défense de la profession et l'image du bibliothécaire.

C'est court, c'est succinct, mais si les détails vous intéressent, n'hésitez pas, appelez-nous!

Geneviève Nicoud

Arbeitsgruppe Handschriften Groupe de travail manuscrits

Le Groupe de travail manuscrits a tenu sa 21e réunion annuelle à la Bibliothèque de l'Université

de Bâle. La partie scientifique été consacrée entièrement au problème de la circulation des biens culturels, la création du grand marché commun ayant créé une situation tout à fait nouvelle. Deux spécialistes de l'administration fédérale, MM. Ridha Fraoua et Urs Allemann, ont exposé les mesures nationales et internationales actuellement en vigueur et évoqué quelques cas pratiques de transfert de documents (manuscrits).

Sous cette nouvelle dénomination le groupe de travail a pris connaissance du progrès des tâches en cours. Le **catalogue des manuscrits** se poursuit; sitôt les manuscrits de la Ministerialbibliothek de Schaffhouse traités, ce sera le tour de ceux de la Stadtbibliothek grâce à un crédit de la ville. L'étape suivante portera sur les manuscrits de la Vadiana. Reste le problème lancinant des ressources financières, après que l'Académie suisse des sciences humaines n'ait pas souhaité la création d'une association de soutien (Specht et Steinmann). Le résultat est par contre tout à fait réjouissant en ce qui concerne le **Répertoire des fonds manuscrits conservés dans les bibliothèques et archives de Suisse** dont la seconde version est parue à la fin de l'année 1992. Le Répertoire sera poursuivi par les Archives littéraires suisses à des conditions et modalités dont la mise au point laborieuse a occupé toute l'année 1993. Une extension de la banque de données initiales et la réalisation d'une version CD ROM devront être étudiées par les ALS dès que la convention entre la BN et les deux associations professionnelles AAS et BBS aura été signée (Bodmer). Un autre problème important a été soulevé à Bâle, celui de l'extension du **marché regroupé de papier et carton non acides** dont un groupe de travail lausannois a pris l'initiative avec succès. Une nouvelle campagne 93-95 est en train d'être lancée (Mme Mincio). Grâce à M. J.-P. Bodmer, le précieux **Bulletin codicologique** en sera à son 38e numéro à fin 1993. Parmi les autres questions qui réoccupent depuis quelque temps déjà les conservateurs de manuscrits figure notamment celle de la formation en ce qui concerne le chapitre «manuscrits». Les dispositions légales nationales et internationales en matière de circulation des biens culturels, qui firent l'objet de la partie scientifique, en sont un aspect non négligeable qui retient d'autant plus l'attention des conservateurs que la création de l'Espace Economique Européen (EEE) est en train de bouleverser les règles en la matière.

Marius Michaud

Arbeitsgruppe Kartenbibliothekarinnen/Kartenbibliothekare

Tätigkeitsbericht 1993:

Am 4. und 11. Mai 1993 wurde in Zürich der Fortbildungskurs «Karten in Bibliotheken» durchgeführt. Die Arbeitstagung vom 15. Juni 1993 fand in St. Gallen statt. Das Arbeitstreffen vom 16. November 1993 in Zürich, das in Form eines Workshops

zum Thema «Digitale Karten» organisiert wurde, stiess auf grosses Interesse.

Arbeitsgruppe Interbibliothekarischer Leihverkehr (AG ILV)

Hauptthemen der AG ILV im Jahr 1993 waren die Überarbeitung des Reglements für den Interbibliothekarischen Leihverkehr und die Erarbeitung einer Kurzfassung des Reglements. Im Auftrag der AG Benutzungsdienstchefs wurde ein Bogen zur Erhebung der Gebühren und Leihfristen an schweizerischen Bibliotheken erarbeitet. Er zirkulierte unter den Mitgliedern der AG ILV, wird jedoch nicht weiter in Umlauf gesetzt, da zurzeit eine einheitliche Gebührenordnung für die schweizerischen Bibliotheken nicht ansteht. Als Reaktion auf die Benutzungseinschränkungen einiger Bibliotheken forderte die AG ILV den BBS auf, dieses Thema an der nächsten Vorstandssitzung zu behandeln. Zukünftig wird sich die AG ILV mit dem Thema Document Delivery, ausländische Lieferanten, ihre Zugangsmöglichkeiten und Lieferbedingungen beschäftigen.

Arbeitsgruppe Bibliothek Schweiz

Die Arbeitsgruppe Bibliothek Schweiz hat die Entwicklung in Zürich und Bern mit Interesse verfolgt und versucht deren Folgen für die Zusammenarbeit der übrigen schweizerischen Bibliotheken abzuschätzen.

Mit dem Ziel, nach Wegen zu einer besseren Kooperation zu suchen, wurden Aufträge an vier Untergruppen erteilt; die Resultate werden in diesem Frühjahr in einer kleinen Broschüre veröffentlicht werden.

Zu unserem grossen Bedauern ist es uns noch nicht gelungen, für die beiden ausgeschiedenen Romands neue Kollegen aus der Welschschweiz zur Mitarbeit zu gewinnen.

Edmund Wiss

Rapport annuel 1993 du groupe de travail BBS-Automatisation

Le groupe BBS-Automatisation s'est réuni 2 fois durant l'année 1993. Une première séance a eu lieu le 19 janvier à l'EPF de Zurich et la seconde le 24 juin à la Bibliothèque de la société Sandoz à Bâle.

Cette année 1993 a été placée sous la présidence de Mme Fischli de la société Sandoz. Lors de ces deux séances, l'accent a particulièrement été mis sur l'échange d'informations, sur l'automatisation des différentes bibliothèques, principalement de la Bibliothèque nationale, ainsi que sur les expériences faites avec les CD-ROMs.

Deux présentations ont été faites, l'une à l'EPF à Zurich sur les nouveautés d'ETHICS, principalement le nouveau module de gestion des pé-

riodiques et l'autre chez Sandoz sur le logiciel ALEPH, principalement sur l'OPAC, le prêt et les périodiques.

Le groupe de travail a été sollicité par la Communauté de travail des bibliothèques suisses de lecture publique (CLP) pour une prise de position sur le document «Das SAB-Austauschformat – Das USMARC-Format im Vergleich mit der SAB-Arbeitstechnik». Six bibliothèques y ont répondu par l'entremise de leur délégué à notre groupe de travail.

Le groupe de travail a également décidé de travailler en collaboration avec la revue LTC-News, produite par le «Library Information Technology Center» à Londres, qui paraît 5 fois par année. Cette revue a une rubrique intitulée «European News Roundup» et le groupe de travail fournit régulièrement des «News from Switzerland». Deux contributions ont été produites en 1993, la première au mois de septembre sur les réseaux existants en Suisse et la seconde au mois de décembre sur les projets de la Bibliothèque nationale.

Une information a également été donnée sur l'existence du groupe ELAG (European Library Automation Group) dont la réunion a eu lieu au mois d'avril 1993 à Graz en Autriche. A ce groupe participent environ 15 différents pays. Suite à cette information, plusieurs membres du groupe ont eu l'opportunité d'y participer. Le thème principal était la bibliothèque virtuelle.

En résumé, cette année a été essentiellement axée sur l'échange d'informations et les deux séances ont démontré que ce groupe de travail est un lieu privilégié et utile pour toutes les personnes s'occupant d'informatisation dans les bibliothèques face aux changements intervenants dans ce domaine en Suisse.

Lors de sa dernière séance en 1993, le groupe a élu le soussigné à la présidence du groupe de travail pour 1994.

Michel Moret

Assemblée des délégués

Lors de sa séance du 10 juin 1994, l'Assemblée des délégués a traité les affaires suivantes:

Reconnaissance des groupes d'intérêt

Une première étude a été réalisée afin d'établir la liste des groupes d'intérêt qui répondent aux critères formulés dans le règlement. Lors de la prochaine Assemblée des délégués, un rapport sera présenté. Les GI devraient être officiellement reconnu au 1.1.1995.

Commissions

Le système actuel des commissions va être modifié. Elles seront remplacées, en partie, par des commissions de l'Assemblée des délégués qui seront les suivantes:

- Commission de gestion,
- Commission des finances,
- Commission sur la formation,
- Commission sur la politique de l'Association.

Assemblée générale 1994 / Adoption des résolutions

Une nouvelle version de ces résolutions a été distribuée. Pour mémoire rappelons que ces résolutions ont été élaborées sur proposition de G. Coutaz (vice-président AAS) afin de produire un intérêt plus marqué de la scène bibliothéconomique en profitant de la présence de Ruth Dreifuss. C'est pourquoi, le choix des objets traités a été fait en tenant compte des intérêts des trois associations. L'AAS a apporté quelques petites corrections par rapport au document original. L'Assemblée des délégués adopte à la majorité les résolutions suivantes:

- Pour un libre accès à l'information,
- La conservation et la restauration des documents,
- Formation en information documentaire.

Elections Comité-directeur

Pour l'instant une seule candidate est connue: il s'agit de Monica Wyss de la StUB, présentée par le groupe d'intérêt des bibliothécaires diplômés suisses. Les élections auront lieu lors de l'Assemblée générale 1994 à Lausanne.

Elections Assemblée des délégués

Quatre membres de l'Assemblée des délégués ont démissionné: Brigitte Waridel, Alain Jacquesson, Roberto Casagrande et Mauro Carmine. Le groupe d'intérêt des bibliothèques d'études et de culture générale propose les candidats suivants: Jacques Humair (Bibliothèque de la Ville, La Chaux-de-Fonds) et Gabriella Autizi (BC Bellinzona). Les élections auront lieu lors de l'Assemblée générale 1994 à Lausanne.

Cotisations des membres collectifs

Lors de la dernière séance les délégués ont décidé d'opter pour le budget des acquisitions pour le calcul des cotisations et ont fixé une limite mini-

male (Fr. 200.-) et maximale (Fr. 5000.-). La lecture des chiffres du document présenté a confirmé que le modèle actuel ne donne vraiment pas satisfaction. Certaines bibliothèques n'ont pas répondu, il manque donc encore des données. L'Assemblée des délégués adopte à la majorité le nouveau modèle. Les bibliothèques membres seront informées personnellement.

Rapport annuel du Président 1993

L'Assemblée des délégués adopte à la majorité le rapport annuel du Président.

Comptes annuels 1993

L'Assemblée des délégués adopte à la majorité les comptes annuels 1993.

ARBIDO

Le numéro 0 sera présenté et distribué lors de BDA 94. La parution mensuelle débutera en janvier 95. Il reste encore à établir un nouveau comité de rédaction en tenant compte des nouvelles contraintes. Chacun est vivement prié de contribuer (directement ou indirectement) à la mise en fonction de ce nouveau comité de rédaction.

Comité-directeur

Lors de sa séance du 3 juin 1994, le Comité-directeur a traité les affaires suivantes:

Brochure profil professionnel

La réalisation de la brochure est en bonne voie. Elle sera disponible comme prévu à l'Assemblée générale à Lausanne.

Rapport annuel du Président

Le Comité-directeur a adopté à l'unanimité le rapport annuel du Président.

Assemblée générale/Résolutions

A la suite de la consultation des groupes d'intérêt, U. Greiner a reformulé les textes présentés aux membres du Comité. Par ailleurs, le Comité AAS s'est penché sur ces textes lors de sa dernière séance et a apporté quelques corrections. De façon générale, les corrections de l'AAS ont été acceptées par le comité BBS.

Formation/Programme cadre

Il faut tout d'abord noter que l'appellation officielle a changé. Il s'agit maintenant du programme cadre en I+D-Bereich. A la suite de la séance du 16 mai 1994, quelques petites modifications ont été apportées. Le rapport va maintenant être envoyé pour prises de positions aux groupes d'intérêt, Comité, Assemblée des délégués, organes de formation. Le délai de réponse est fin septembre. Début octobre, une rencontre sera organisée avec les trois présidents et les trois responsables pour la formation pour définir quelle suite donner.

Finances

Un plan financier 1995-1998 élaboré par le Président et la secrétaire a été discuté. Dans ce plan, les recettes provenant de la vente des vignettes et des bulletins ont toujours une certaine importance. Selon ce plan, il devrait avoir chaque année une somme disponible pour la réalisation de projets spécifiques. Ce document sera présenté à l'Assemblée des délégués lors de la séance du mois de novembre 1994.

Who's who

Un nouveau concept pour l'édition des Who's who sera discuté prochainement.

Rapport annuel 1993 du secrétariat central BBS

Au cours de cette année, le secrétariat a investi de nouveaux locaux et a engagé deux nouveaux collaborateurs: Ulf Becker, chargé de l'administration du réseau informatique et du traitement des commandes et Pascale Spreng, chargée du secrétariat. Par ailleurs, le secrétariat a mené les activités suivantes:

Administration

- Professionnalisation de l'ensemble des activités: HotLine, informatisation, relocalisation;
- Mise au point d'un bulletin de prêt interbibliothèques pour imprimante laser;
- Gestion des adresses pour l'envoi d'ARBIDO.

Membres

- Conception d'une «news letter»;
- Instauration de privilèges particuliers;
- Premier projet pour un nouveau concept de cotisation pour les membres collectifs;
- Premier projet pour résoudre la question des doubles cotisations;
- Conception d'un utilitaire informatique pour la mise en page des données sur les bulletins de prêt interbibliothèques pour imprimante laser.

Finances

- Professionnalisation du traitement des questions financières.

Relations publiques

- Logo BBS;
- Corporate image.

Formation

- Conception d'une brochure sur la formation dans le domaine de l'information documentaire.

Groupes d'intérêt / Commissions / Groupes de travail

- Support actif au niveau de la logistique: Publipostage, impression d'étiquettes, mise à disposition de la salle de conférence, informatisation de la gestion des membres (CLP).

SALON DU LIVRE 1994

Les panneaux de décoration exposés sur le stand de la BBS lors du dernier Salon du livre peuvent être prêtés aux bibliothèques intéressées. Les frais de transport et la mise en place sont à la charge des bibliothèques emprunteuses. La priorité sera donnée aux institutions qui ont sponsorisé le stand ainsi qu'aux membres BBS.

Pour plus d'informations, veuillez contacter le Secréariat BBS
Effingerstrasse 35, 3008 Berne
Fax 031 / 382 46 48

Neuer Presse-Service für BBS-Mitglieder

Wir können neu den Bibliotheken, die Mitglieder im BBS sind, folgende Service-Leistung anbieten: Sie können bei uns Presse-Artikel über Bibliotheken, Dokumentations- und Archivzentren bestellen, die wir nach folgenden Kriterien geordnet haben und auch für Sie herausuchen können:

- Titel des Artikels
- Erscheinungsort (Zeitung/Zeitschrift)
- Erscheinungsdatum
- Name der betreffenden Bibliothek
- Typ der betreffenden Bibliothek
- Inhalt des Artikels, geordnet nach folgenden Kriterien:
 - 1) Veranstaltung
 - 2) Verwaltung
 - 3) Personalia
 - 4) Politik
 - 5) Finanzen
 - 6) Sonstiges

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung
Sekretariat BBS
Effingerstr. 35, 3008 Bern
Fax 031 / 382 46 48

Nouveau service de presse pour les membres BBS

Dès à présent, nous offrons la possibilité aux bibliothèques membres de la BBS de commander des articles de presse qui traitent de la scène bibliothéconomique.

Les articles sont classés selon les critères suivants:

- Titre de l'article
- Nom du journal
- Nom de la bibliothèque
- Type de bibliothèque

En outre il existe aussi la possibilité de sélectionner des articles dont le contenu a été classé selon les critères suivants:

- Manifestations
- Administration

- Personalia
- Politique
- Finances
- Autres

Pour plus d'information, veuillez contacter le secrétariat BBS.

An die Kollektivmitglieder BBS

Ein Vertrag mit der Filmverleihgesellschaft *Atlas Film* erlaubt den Mitgliederbibliotheken den Kauf von Videofilmen zu Vorzugspreisen. Der Bestellkatalog kann beim Sekretariat BBS, Effingerstr. 35, 3008 Bern angefordert werden.

Aux bibliothèques membres de la BBS

Un contrat avec *Atlas Film*, société de distribution de films, permet aux bibliothèques membres l'acquisition de vidéos à des prix de faveur. Le catalogue peut être demandé au secrétariat BBS, Effingerstr. 35, 3008 Berne.

93. Statutarische Generalversammlung des Verbandes der Bibliotheken und der Bibliothekarinnen/Bibliothekare der Schweiz vom 2. September 1994 in Lausanne

Traktanden:

1. Protokoll der 92. Generalversammlung vom 24. September 1993 in Winterthur, abgedruckt in ARBIDO-B 1993/8
2. Jahresbericht 1993 des Präsidenten, abgedruckt in ARBIDO-B, 1994/5
3. Jahresrechnung 1993, abgedruckt in ARBIDO-B 1994/5
4. Wahlen
5. Resolutionen
6. Anträge
7. Varia

93ème Assemblée générale statutaire de l'Association des bibliothèques et bibliothécaires suisses du 2 septembre 1994 à Lausanne

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la 92ème Assemblée générale du 24 septembre 1993 à Winterthur, paru dans ARBIDO-B 1993/8

2. Rapport annuel du président de l'association, paru dans ARBIDO-B 1994/5
3. Comptes annuels 1993, paru dans ARBIDO-B 1994/5
4. Elections
5. Résolutions
6. Propositions
7. Varia

Délégués dans divers organes permanents:

Comité de l'Association des archivistes suisses (AAS / VSA):

- Hannes HUG, ETH, Zürich

Comité de l'Association suisse de documentation (ASD / SVD):

- Edmund Wiss, UB Basel

Eidg. Kommission für wissenschaftliche Information (CIS / EKWI):

- Hannes HUG, ETH, Zürich

Comité suisse de la protection des biens culturels:

- Philippe MONNIER, BPU Genève

Stiftungsrat der Schweiz. Volksbibliothek (SVB / BPT):

- Margrit DUTT, Regionalbibliothek Bern
- Marlise KUENG, Regionalbibliothek Luzern
- Marianne LAUBSCHER, Présidente CLP / SAB Neuchâtel

Groupe de contact des Archives littéraires suisse:

- Philippe MONNIER, BPU Genève

Schweizerische Stiftung für Audiovisuelle Bildungsangebot / TV DRS:

- Marianne TSCHAEPPAET, Schweiz. Volksbibliothek

Schweizerische Normenvereinigung
Gruppe Dokumentation und Bibliothek:

- J. F. JAUSLIN

POLICOM, Schweiz. Vereinigung für öffentliche und gemeinnützige Telematik:

- J. F. JAUSLIN

DUN, Dachverband der Urheberrechtsnutzer:

- Chr. M. FLUECK

Mitgliederbestand / Effectif des membres 31.12.1993

	1992 (31.12.92)	1993 (31.12.93)
Ehrenmitglieder/ Membres d'honneur	3	3
Mitglieder auf Lebenszeit	113	101
Aktive Einzelmitglieder/ Membres actifs individuels	1360	1431
Kollektivmitglieder/ Membres collectifs	162	168

Commission de formation et des examens

Rectificatif concernant la liste des travaux de diplôme de la session de printemps 1994

3 noms ont été malcontreusement omis pour la Suisse romande. Il s'agit de:

Burnat Jean-Pierre

Littérature vietnamienne en français du XXème siècle dans les collections de la BCU Lausanne: essai d'application de la méthode CONSPECTUS pour l'évaluation des collections.

Fürst Monique

Création d'un système de dossiers documentaires pour la lecture publique de la BPU de Neuchâtel.

Tripet-Pedis Fani

Réflexion sur la classe 3 de la CDU et réorganisation du rayon sciences sociales de la bibliothèque du Collège Rousseau à Genève.

La Commission de formation et des examens présente ses excuses aux trois diplômés pour ce regrettable oubli.

BBS-Interessengruppe der wissenschaftlichen Bibliotheken IWB: Treffen am Kongress in Lausanne

Der Vorstand der IWB trifft sich am Donnerstag, den 1. September 1994 um 12.30 Uhr zum Mittagessen im Restaurant Le Parmentier. Wir laden unsere Mitglieder und weitere Interessierte freundlich zu einem ungezwungenen Kontakt ein.

Der Vorstand IWB

Groupe d'intérêt des bibliothèques universitaires de la BBS GIBU: Rencontre au congrès à Lausanne

Le Comité du GIBU se réunit jeudi le 1er septembre 1994 à 12 h 30 pour le dîner au restaurant Le Parmentier. Nous invitons nos membres et d'autres personnes intéressées à se joindre à notre groupe pour un contact collégial.

Le Comité du GIBU

BBS-Kurs für wissenschaftliche Bibliothekare: Ausschreibung 1995/96

Ende Oktober 1995 beginnt der fünfte Kurs, der neben der Ausbildung von Akademikern zu wissenschaftlichen Bibliothekaren auch Diplombibliothekaren mit Berufserfahrung zur Weiterbildung offensteht. Die Ausbildung erfolgt im Rahmen der Zürcher Bibliothekarenkurse.

Kurszweck

Der Kurs dient als theoretische Ergänzung der praktischen Ausbildung, die Akademikern in einer Bibliothek vermittelt wird. Die Ausbildung wird durch folgende Unterlagen geregelt:

- Reglement der Ausbildung für wissenschaftliche Bibliothekare;
- Ausbildungsordnung für die praktische Ausbildung wissenschaftlicher Bibliothekare.

Teilnahme

Zum Kurs zugelassen sind:

- *Prüfungsteilnehmer* mit Abschlusszeugnis einer Hochschule. Von ihnen wird an einer Ausbildungsbibliothek vollzeitliche Beschäftigung verlangt, die spätestens sechs Monate vor Kursbeginn angefangen und bis zum Abschluss des Kurses mindestens zwei Jahre gedauert haben muss.
- *Gasthörer* mit Abschlusszeugnis einer Hochschule. Sie müssen in einer Bibliothek tätig sein und von dieser delegiert werden.
- *Diplombibliothekare*. Sie müssen in einer Bibliothek tätig sein und von dieser delegiert werden. Die zusätzliche Teilnahme von Diplombibliothekaren soll das Verhältnis 1 Diplombibliothekar zu 2 Akademikern nicht übersteigen. Wenn sich ein Überhang an Diplombibliothekaren ergibt, entscheidet die Aufsichtskommission über die Teilnahme.

Anmeldung

Prüfungsteilnehmer suchen sich bis 1. November 1994 eine Ausbildungsstelle an einer ausbildungsberechtigten Hochschulbibliothek. Die Anmel-

dung der Prüfungsteilnehmer, akademischen Gasthörer und Diplombibliothekare erfolgt bis 2. Mai 1995 durch die delegierende Bibliothek.

Kontaktadresse:

Zentralbibliothek Zürich, Zürcher Bibliothekarenkurse, Dr. Rainer Diederichs, Postfach, 8025 Zürich, Telefon 01 / 261 72 72.

Kursdauer, Kursanforderung

Der Kurs umfasst mit Einschluss von Besichtigungen rund 386 Lektionen, die in der Zeit von Ende Oktober 1995 bis Mitte Dezember 1996 jeweils donnerstags geboten werden. Während der Kurszeit muss erfahrungsgemäss mit einem zusätzlichen Tag Arbeitsaufwand pro Woche gerechnet werden.

Kursort

Der Kurs findet in der Zentralbibliothek Zürich, Zähringerplatz 6, 8001 Zürich, statt.

Kosten

Die Kursgebühren von Prüfungsteilnehmern aus dem Kanton Zürich betragen Fr. 2500.-, aus anderen Kantonen Fr. 3000.-.

Gasthörer und Diplombibliothekare zahlen pro Lektion Fr. 10.- (kantonal) bzw. Fr. 12.- (ausserkantonal). Gasthörer entrichten insgesamt jedoch nicht mehr als die volle Kursgebühr.

Zürcher Bibliothekarenkurs BBS 1995/96

Der nächste Zürcher Ausbildungskurs beginnt am Montag, 9. Januar 1995 und dauert bis Februar 1996. Er umfasst 440 Lektionen, eingeschlossen 40 Lektionen für Besichtigungen, und wird jeweils montags, teilweise auch dienstags, ganztägig durchgeführt. Es können nur Teilnehmer in den Kurs aufgenommen werden, die in einer ausbildungsberechtigten Bibliothek tätig sind. Das Kursgeld beträgt für Teilnehmer aus Stadt und Kanton Zürich 2000 Franken, für jene aus anderen Kantonen 2500 Franken.

Anmeldeformulare und Auskünfte:

Rainer Diederichs, Kurssekretariat der Zentralbibliothek Zürich, Zähringerplatz 6, 8025 Zürich, Tel. 01 / 261 72 72 (268 31 00 ab September 1994). Anmeldeschluss: 15. November 1994.

Berner Diplombibliothekarenkurs BBS 1994/96

Der Berner Ausbildungskurs für Diplombibliothekaren und Diplombibliothekare BBS beginnt am Montag, 9. Januar 1995 und dauert bis anfangs März 1996. Er umfasst 430 Lektionen, inklusive 40 Lektionen für Besichtigungen. Das Kursgeld be-

trägt 2200 Franken für Personen aus dem Kanton Bern, 2750 Franken für jene aus anderen Kantonen.

Interessierte können auch einzelne Fächer als Hörerin oder Hörer belegen, sofern noch Plätze frei sind.

Anmeldeformulare und Auskünfte bei:

Ursula Greiner Gräub, Kursleitung der Berner Bibliothekarenkurse, Stadt- und Universitätsbibliothek, Münsterstrasse 61, 3000 Bern 7. Telefon 031 / 320 32 72 (jeweils montags). Anmeldeschluss: 15. November 1994.

Cours romands BBS 1995/96

Les cours romands de formation professionnelle pour l'obtention du diplôme bibliothécaire BBS de l'année scolaire 1995/96 débiteront le mardi 10 janvier 1995 et se termineront le mardi 5 mars 1996. Ils comprendront 53 jours de cours, soit 422 heures d'enseignement. Ils auront lieu, comme chaque année, dans divers endroits mais essentiellement à Lausanne et Neuchâtel.

La finance d'inscription (sous réserve de modification) s'élève à 3000 francs.

Délai d'inscription définitif: 15 novembre 1994.

Renseignements et inscriptions auprès de:

Rosemarie Fournier, Cours romands BBS, Bibliothèque cantonale, Rue des Vergers 9, 1951 Sion, Téléphone 027 / 60 45 50 (lu-je, 14 h-17 h), Fax 027 / 60 45 54

Notre candidate pour le comité BBS: Monica Wyss

Je suis née le 8 novembre 1962 à Soleure. Après les années d'école primaire et secondaire passées à Derendingen, j'ai fréquenté le lycée (type scientifique) à Soleure. En 1980 un rêve de longue date s'est enfin réalisé: Un stage aux Etats-Unis comme étudiante d'échange avec Youth for Understanding (yfu) où j'ai passé une année superbe au «High School» à Sparta (Michigan).

Après avoir obtenu le bac en automne 1983, j'ai commencé à l'université des études d'allemand, d'anglais et de français pour obtenir le brevet d'enseignement secondaire, en même temps j'ai quitté mon Derendingen nébuleux pour la ville de Berne, ensoleillée.

Après quatre semestres – dont l'un passé à l'institut d'études françaises pour étudiants étrangers à Aix-en-Provence – j'ai intercalé une année sabbatique. Dans cette année j'ai décidé d'arrêter mes études et de devenir bibliothécaire. Bien que cette profession m'aie déjà intéressé pendant mes années de lycée, je l'avais presque oubliée, puisque je voulais faire des études. Grâce à ces débuts universitaires, j'ai fait la connaissance de la bibliothèque de la Ville et de l'Université de Berne (StUB) et j'ai postulé pour un poste de formation.

Comme ma formation de bibliothécaire ne commençait que dans une année, j'ai profité entre-temps pour obtenir un brevet de branche dans ma discipline préférée, l'anglais.

En automne 1989 j'ai commencé avec deux collègues mon travail de diplôme très intéressant et instructif: La révision des salles de lecture de la StUB. Après avoir obtenu le diplôme, j'ai commencé à travailler pour le catalogue alphabétique de la StUB où j'ai pu terminer la révision des salles de lecture moi-même.

Dès janvier 1994, je dirige avec Barbara Studer le recatalogage à la StUB. On a commencé avec un projet-pilote avec quatre chômeurs (un projet de l'office du travail de la ville de Berne), et en août le projet principal va commencer.

Depuis mon entrée dans la BBS en 1989, j'ai suivi ses activités avec beaucoup d'intérêt et je n'ai jamais manqué aucune Assemblée générale. En 1991 j'ai adhéré au SDB/BDS. Dans la StUB j'ai été élue membre de la commission du personnel. Depuis avril 1993 j'assiste comme observatrice aux examens BBS de Berne. Pour ma formation continue, j'ai suivi trois branches au cours des bibliothécaires scientifiques: Gestion de bibliothèques, psychologie d'entreprise, construction et technique de bibliothèques. J'ai aussi fréquenté deux cours de communication et un cours de l'office du personnel du canton de Berne destiné aux femmes de cadre moyen.

Quand je ne travaille pas, je fais de la plongée – dans le mer et dans nos lacs froids – et je danse le Flamenco. En été j'aime nager, en hiver j'essaie d'entraîner ma condition physique régulièrement. La demande de postuler pour le siège vacant du Comité de la BBS m'a surprise au premier instant, mais après y avoir réfléchi, j'ai accepté ce challenge!

Unsere Kandidatin für den BBS-Vorstand: Monica Wyss

Geboren wurde ich am 8. November 1962 in Solothurn. Nach dem Besuch der Primar- und Bezirksschule in Derendingen (SO) trat ich – meinen beiden Brüdern nacheifernd – ins Realgymnasium der Kantonsschule Solothurn ein. Im Jahr 1980 ging für mich ein Kindertraum in Erfüllung, als ich ins Austauschprogramm für die USA von «Youth for Understanding» (yfu) aufgenommen wurde. An der «High School» in Sparta (Michigan) verbrachte ich ein spannendes und ereignisreiches Jahr.

Nach der Matura im Herbst 1983 begann ich am Sekundarlehramt Deutsch, Englisch und Französisch zu studieren, gleichzeitig zog ich von Derendingen nach Bern und begann die zusätzlichen Sonnenstunden – Solothurn ist bekanntlich recht neblig – zu schätzen.

Nach vier Semestern, davon eines am Institut d'études françaises pour étudiants étrangers in Aix-en-Provence, legte ich ein Zwischenjahr ein.

In dieser Zeit fällte ich den Entscheid, das Studium abzubrechen und Bibliothekarin zu werden.

Obwohl mich dieser Beruf bereits während meiner Kanti-Zeit interessiert hatte, ging ich vorerst diesem Interesse nicht weiter nach, weil ich studieren wollte. Aber durch mein Studium lernte ich die Stadt- und Universitätsbibliothek kennen und bewarb mich dort um eine Ausbildungsstelle, die mir über ein Jahr vor dem Stellenantritt zugesichert werden konnte. Diese Zeit nutzte ich, um mein Lieblingsfach Englisch mit einem Fachzeugnis abzuschliessen.

Nach der VSB-Prüfung im Herbst 1989 hatten wir Gelegenheit, zu dritt eine ausgesprochen interessante und lehrreiche Diplomarbeit in Angriff zu nehmen: Die Lesesaal-Revision an der Stadt- und Universitätsbibliothek Bern. Zum richtigen Zeitpunkt für mich wurde im AK der StUB eine 75%-Stelle frei, und ich konnte das umfangreiche Projekt selber zu Ende führen.

Seit Januar 1994 leite ich zusammen mit Barbara Studer die Rekatalogisierung. Ende Juli wird das Vorprojekt mit vier Arbeitslosen zu Ende gehen; das Hauptprojekt schliesst nahtlos an.

Seit meinem Eintritt in den BBS im Jahr 1989 habe ich die Verbandstätigkeit mit regem Interesse mitverfolgt und bin seither keiner GV ferngeblieben. Zwei Jahre später trat ich den SDB/BDS bei. Im selben Jahr wurde ich in die Personalkommission der StUB gewählt. Seit dem Frühjahr 1993 bin ich als BBS-Prüfungsbeobachterin in Bern tätig.

Zu meiner Weiterbildung belegte ich im Zürcher Kurs für wissenschaftliche Bibliothekare die Fächer Bibliotheksmanagement, Betriebspsychologie und Bibliotheksbautechnik. Ich absolvierte zwei Kommunikationskurse und den Kurs «Frauen im mittleren Kader» des Arbeitsamtes des Kantons Bern.

Als Ausgleich zu meinem Beruf tauche ich manchmal unter – im warmen Meer wie auch in unseren kalten Seen – und ich tanze Flamenco. Im Sommer schwimme ich viel, im Winter versuche ich, das Konditionstraining regelmässig zu besuchen.

Die Anfrage, für den freiwerdenden Sitz im BBS-Vorstand zu kandidieren, kam überraschend. Dennoch war ich nach kurzer Bedenkzeit bereit, die grosse Herausforderung anzunehmen!

Mitteilungen SVD / Communications de l'ASD

53. Jahresbericht der SVD 1993 53e rapport annuel de l'ASD 1993

Bericht des Präsidenten der SVD

Der Vorstand hatte sich im vergangenen Jahr vor allem mit den **internen Strukturen** und den Problemen der **Bewusstmachung** der Bedeutung **unseres Berufsstandes** für Industrie und Gesellschaft zu befassen. Es gilt insbesondere, dem Stellenwert der Informationsvermittlung vermehrt Nachdruck zu verleihen. Nach wie vor stellen Existenzängste und steigender Arbeitsdruck, bei gleichzeitiger Beschränkung der materiellen und personellen Mittel, die Hauptsorgen unserer Berufsleute dar. Die intensive **Planung der adäquaten Wege**, die zur Erreichung der gesteckten Ziele zu gehen sind, stand im Vordergrund. Um sich dazu die nötige **Professionalität** zu sichern, hat der Vorstand die Verbindung mit der Firma Push'n Pull (AG für integrierte Kommunikation, Bern) aufgenommen, um gleichzeitig auf ein neues Erscheinungsbild der Vereinigung hinzuwirken.

Initiative, neu in den Vorstand gewählte Mitglieder arbeiten kräftig mit und bringen, angesichts des grossen Arbeitsvolumens, die notwendige Verstärkung des Teams.

Anliegen und Tätigkeiten

An unserer **Jahrestagung 1993 in Lugano** sind drei Vorstandsmitglieder zurückgetreten: Frau S. Schilling und die Herren W. Bruderer und O. Dudle. Ihre Verabschiedung begleitete die Würdigung ihrer Verdienste um die SVD und um ihre Arbeit im Vorstand. Für seine langjährige Tätigkeit als Sekretär/Kassier ist Walter Bruderer die Ehrenmitgliedschaft verliehen worden. Neu im Vorstand sind: Frau J. Herz und die Herren Th. Brenzikofer (Wiedereintritt), J. Hagmann, St. Holländer.

Für das Amt Sekretär/Kassier stellt sich Theo Brenzikofer zur Verfügung. Die arbeitstechnischen und finanziellen Modalitäten sind mit seinem Arbeitgeber (Munitionsfabrik Thun) vertraglich geregelt worden.

Die **Arbeitstagung** hatte zum Thema: Information 2000 – Informationsbeschaffung im elektronischen Zeitalter; Aufgaben und Pflichten der Schweiz. Landesbibliothek. An der Tagung wurde die Bedeutung der effizienten Arbeit der Informationsfachleute für die Wirtschaft und die öffentliche Hand besonders unterstrichen.

Um die mannigfaltigen Probleme zuordnen und gezielt lösen zu können, hat sich der Vorstand neue Strukturen in Form definierter **Ressorts** gegeben.

Angeregt durch Vorschläge und Kritik aus der Leserschaft, haben die Präsidenten unserer Verbände BBS, SVD und VSA eine Arbeitsgruppe beauftragt, die **Situation** der gemeinsamen **Zeitschrift**